

Romeo en Julia

William Shakespeare
Christa Unzner



William Shakespeare's

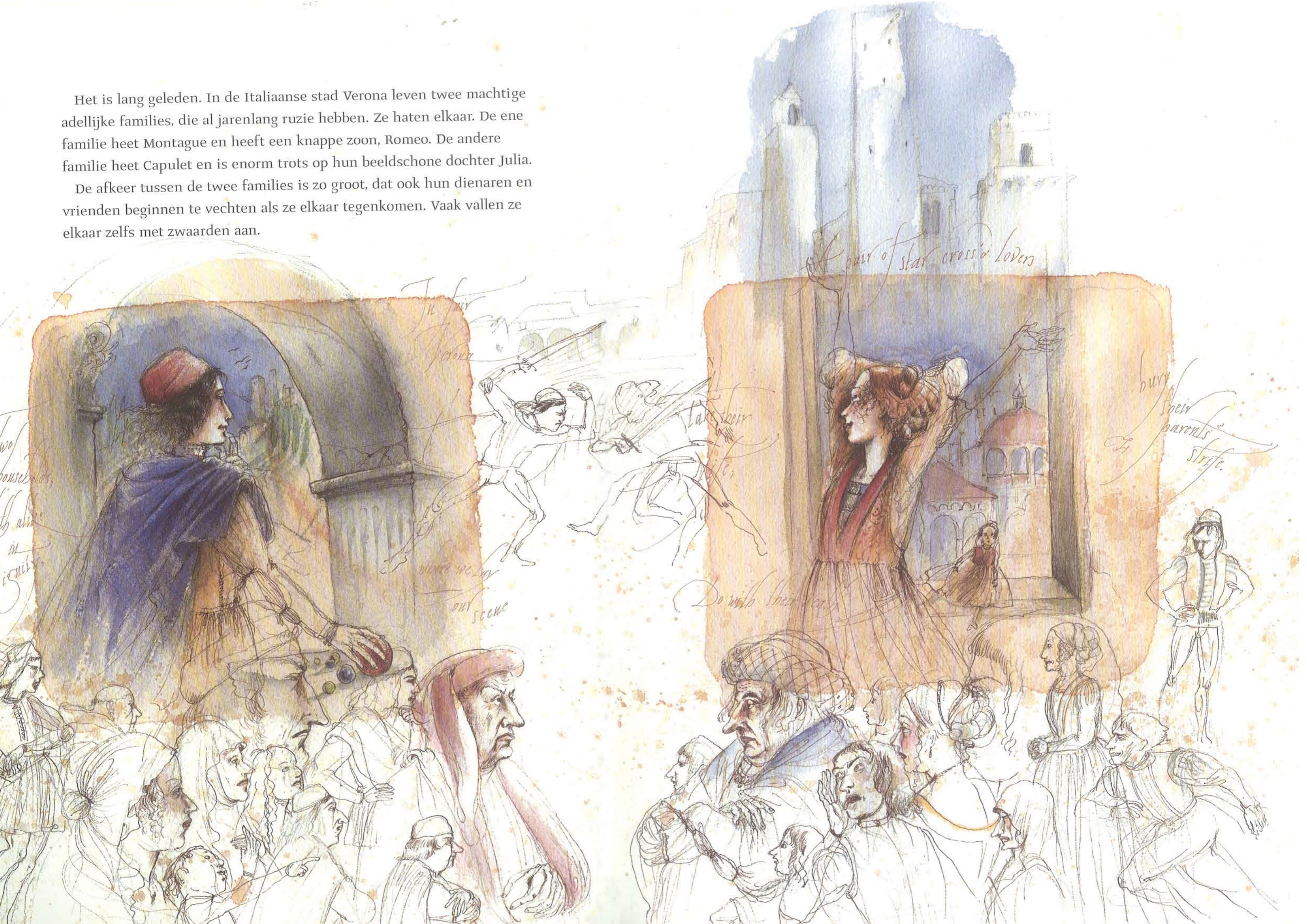
Romeo en Julia



naverteld door Barbara Kindermann
met illustraties van Christa Unzner
DE VIER WINDSTREKEN

Het is lang geleden. In de Italiaanse stad Verona leven twee machtige adellijke families, die al jarenlang ruzie hebben. Ze haten elkaar. De ene familie heet Montague en heeft een knappe zoon, Romeo. De andere familie heet Capulet en is enorm trots op hun beeldschone dochter Julia.

De afkeer tussen de twee families is zo groot, dat ook hun dienaren en vrienden beginnen te vechten als ze elkaar tegenkomen. Vaak vallen ze elkaar zelfs met zwaarden aan.





De vorst van Verona is heel boos over deze domme vijandschap, die telkens onrust veroorzaakt in zijn stad. Als hij op een dag weer merkt dat dienaren van de twee families aan het vechten zijn, jaagt hij ze uit elkaar en roept woedend: "Vijanden van de vrede! Vergeet die zinloze haat! Wie ooit nog de rust van onze stad verstoort, krijgt de doodstraf! Leef eindelijk in vrede en vriendschap!"

Een tijdje later vraagt de jonge edelman Paris graaf Capulet om de hand van zijn mooie dochter Julia. De vader schudt aarzelend zijn hoofd en zegt: "Julia is eigenlijk nog te jong om te trouwen. Maar ze mag zelf beslissen. Als zij het ook wil, geef ik graag toestemming voor jullie huwelijk. Kom maar naar het feest dat ik vandaag geef. Dan kun je Julia ontmoeten."

's Avonds zijn de dienaren en koks van de Capulets druk bezig alles klaar te maken voor het feest. Julia is met haar moeder en haar kindermeisje boven in de slaapkamers. Gravin Capulet pakt haar dochters handen vast en vraagt ernstig: "Julia, wat vind je ervan om te trouwen?"

"Lieve moeder!" antwoordt Julia geschrokken. "In hemelsnaam! Daar heb ik nog nooit over nagedacht!"

"Begin er dan nu mee," zegt haar moeder. "Graaf Paris was vandaag hier op bezoek en hij heeft om je hand gevraagd. Hij is een nette en knappe man, en hij is familie van de vorst van Verona. Een betere echtgenoot zul je nooit vinden, Julia! Hij komt vanavond naar het feest. Bekijk hem. Hij zal je vast bevallen."



How stands your disposition to be married?

It is an honour, that I dream not of.

Voordat Julia kan antwoorden, komt er een dienaar haastig binnen. Hij roept: "De gasten zijn er! Er wordt om de gravin gevraagd, en ook om Julia. Het kindermisje moet helpen in de keuken! Alles loopt uit de hand!"

Even later is het feest van de Capulets in volle gang. Het is een vrolijke drukte en niemand merkt dat drie gemaskerde vreemdelingen zich ongemerkt bij de gasten voegen. Het is Romeo met zijn twee beste vrienden, Mercutio en Benvolio. Ze zijn natuurlijk niet uitgenodigd, want ze horen bij de gehate familie Montague. Maar ze hebben toevallig over het feest gehoord en in hun overmoed besloten ze erheen te gaan om mee te doen.

Terwijl graaf Capulet het bal opent, kijken de drie vrienden nieuwsgierig om zich heen. Plotseling ziet Romeo in het feestgewoel de mooie Julia. Hij is meteen verliefd op haar.



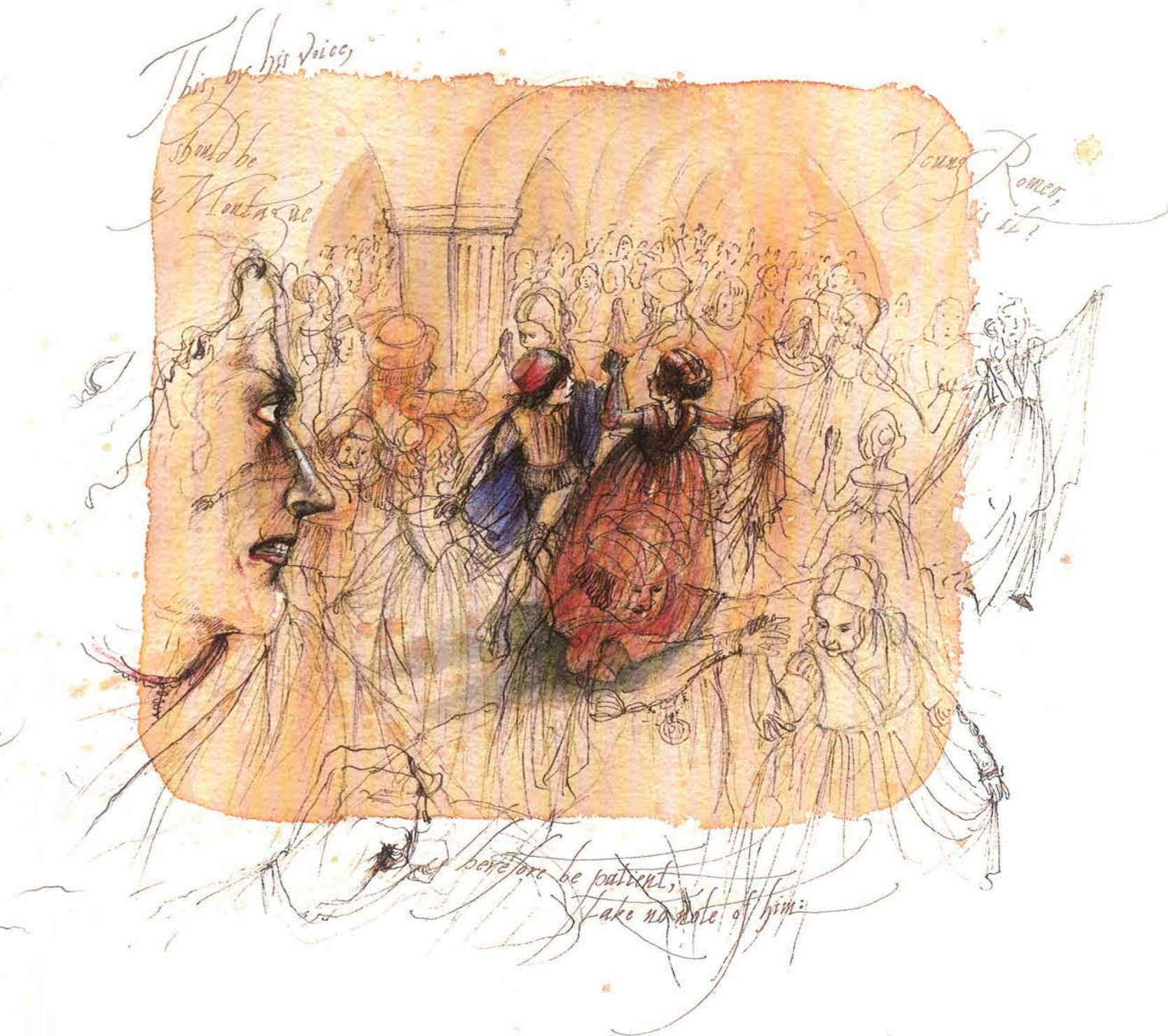
Voorzichtig sluipt hij steeds dichterbij haar toe. Als hij eindelijk zonder masker tegenover Julia staat en haar aanspreekt, wordt ook zij direct verliefd op deze knappe jongen. Ze beginnen een hartstochtelijk gesprek.

Ze weten niet dat ze vanaf de overkant van de balzaal scherp in de gaten gehouden worden.



*O! she doth teach
the torches
to burn
bright*

*It seems she hangs
upon the cheek of night*



*This, by his voice,
should be
a Montague*

*Young Romeo,
is it!*

*Be patient,
take no note of him:*

Julia's neef Tybalt, een echt heethoofd, heeft Romeo herkend en wil de indringer meteen te lijf gaan. Maar Julia's vader, graaf Capulet, grijpt in: "Wat is er, neef? Waarom maak je je zo druk?"

"Die kerel daar bij Julia is een Montague. Hij is gemaskerd naar het feest gekomen om ons te bespotten!" roept Tybalt driftig.

"Dat is toch de jonge Romeo?" vraagt graaf Capulet.

"Ja, de schurk Romeo," antwoordt Tybalt heftig.